

版本号: EWH·SM17:VER1.1

执行标准: GB 4706.1-1998

GB 4706.12-2006

GB 21519-2008



SUPOR

检查结论:

合格
QC01

合格证

检验员:

浙江苏泊尔热水器有限公司



商标持有人: 苏泊尔集团有限公司

制造商: 浙江苏泊尔热水器有限公司

地址: 浙江省绍兴市柯桥区马鞍镇兴滨路

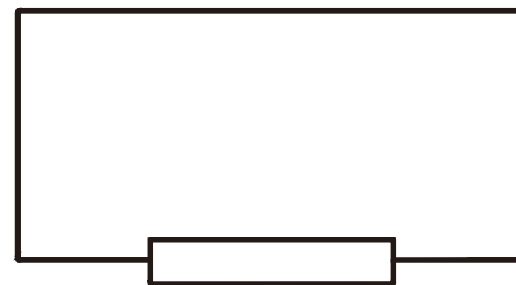
网址: www.supor.com.cn

使用说明书

储水式电热水器

E50-MD32

E60-MD32



使用产品前请仔细阅读本使用说明书

阅读后请妥善保管本使用说明书以备查阅

演绎生活智慧

SUPOR 苏泊尔

www.supor.com.cn

承蒙惠顾苏泊尔牌电热水器，为了您能更好的使用我们的产品；使用前，请仔细阅读此说明书，并妥善保管。产品以包装实物为准，若有改型，恕不另行通知。

特别敬告

- 1、本机必须由专业安装人员进行安装，对不符合安装标准要求的，专业安装人员应明确告知用户，并建议整改，对不能整改的，应拒绝安装。
- 2、本机的安装必须有独立不带开关的固定插座及可靠接地，独立的固定插座的位置应置于不会产生触电危险的安全位置，其水不能喷溅到的地方，否则不应进行电热水器的安装，电源插座的额定电流值应与所选购的电热水器相匹配。
- 3、首次使用，必须先将电热水器注满水后，才允许接通电源。
- 4、没有自来水供应时，不得使用电热水器内储水。
- 5、电热水器应安装在室内。在冬天关机不用时，应把电热水器内的水排空，以免电热水器内结冰造成危害。
- 6、如果电源软线损坏，为了避免危险，必须使用由厂家提供的专用电源线，并由维修部或类似部门的专业人员更换。
- 7、装机附近必须有足够排水量的地漏，并保证其通畅排水。
- 8、如果发现用电环境接地不正常，请拔下电热水器插头，停止使用，并联系专业人员处理。

目 录

一、用途与特点.....2

二、技术参数.....2

三、型号规格.....2

四、安装方法.....3

五、使用方法.....6

六、排空清洗.....9

七、电气原理图.....9

八、维护保养.....9

九、故障及其处理方法.....10

十、装箱清单.....10

十一、售后服务.....11

十二、有害物质清单.....12

十二、有害物质清单

电热水器产品的有害物质限制使用标识表

有害物质的名称和含量表

部件名称	有害物质					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
电源线	×	○	○	○	○	○
内部连接线	○	○	○	○	○	○
控制器	×	○	×	○	○	○
加热管	○	○	○	○	○	○
紧固件（螺钉等）	○	○	○	○	○	○
内胆	○	○	○	○	○	○
外壳	○	○	○	○	○	○
安全阀	×	○	○	○	○	○
防热墙	×	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。
○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。
×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。
说明：
1.以上“×”的部件，部分含有有害物质超过是由于目前行业技术水平有限，暂时无法实现替代或减量化。
2.某些型号的产品可能不包含上表中的某些部件，请以实际购买机型为准。

 有害物质限制使用标志	环保使用期限15年:表示本产品中含有的有害物质不会发生外泄或突变,用户在产品说明书所述情况下正常使用本产品不会对环境造成严重污染或对其人身、财产造成严重损害的期限。 箭头循环标志:表示本产品可回收利用。超过使用期限或经过维修无法正常工作后,不应被随意丢弃,请交由正规回收渠道以及有废弃电器电子产品处理资格的企业处理,正确的处理方法请查阅国家或当地有关旧电器电子产品的处理规定。
---	--

以上标识均依据中国有害物质限制使用管理办法及其配套标准SJ/T 11364要求执行。本产品长期使用不会对人体产生危害,请放心使用。

一、用途与特点

●用途：

本电热水器适于家庭、企事业单位、服务性行业等场所的热水沐浴、洗漱之用(不可饮用)。

●特点：

- 1、电脑控制系统，数码管显示，各指示灯指示当前工作方式。
- 2、国际流行最新款式，外观新颖。
- 3、内胆防腐耐用寿命长。
- 4、特大独立排污口，清洁除污防护效果特强，可延长热水器使用寿命。
- 5、高效节能无氟特厚保温、整体聚氨酯发泡，减少热量损失，保温性能大幅提升。
- 6、采用国内最安全漏电声光报警系统，一旦发现热水器自身及外部接地系统异常时，安全系统会持续发出蜂鸣报警声或警示灯点亮提示用户切断电源。
- 7、适应水压范围广，热水容量大，可同时供给多个用水点用水。
- 8、超温保护，防干烧保护，超压保护，安全可靠。
- 9、多项专利技术，节能安全耐用有保障。

二、技术参数

额定电压：220V ~ 额定功率：2100W 防水等级：IPX4

额定压力：0.8MPa 供水压力：≥0.05MPa

额定频率：50Hz 电器类别：I类

按GB 21519-2008，此系列产品的能效等级为 1 级

三、型号规格

型号	额定容量(L)	净重 (kg)	外形尺寸 D(mm) X H(mm)
E50-MD32	50	19.2	∅410 × 739
E60-MD32	60	21.2	∅410 × 843

SUPOR

客户意见栏

客户签名：_____

FK10:VER1.0

SUPOR

维修状况登记栏

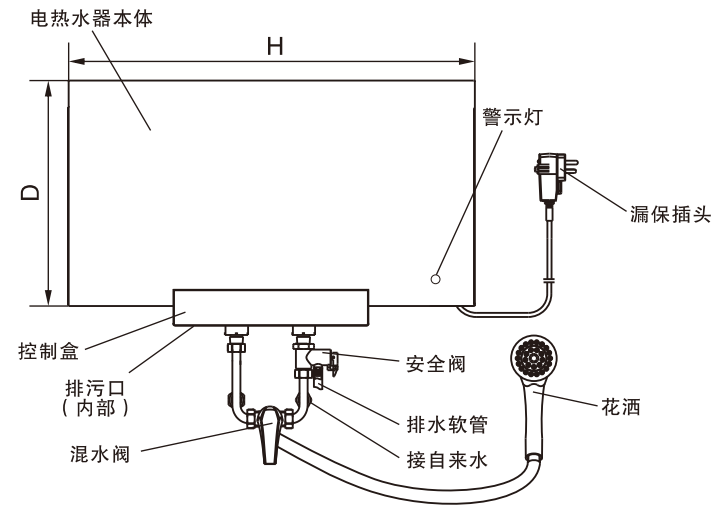
维修日期 _____

维修情况 _____

经手人 _____

XY10:VER1.0

外形图见图一，安装尺寸图见图二。



图一

四、安装方法

本电热水器必须由本公司售后部门所属的安装人员或其指定的专业安装人员进行安装。

1、安装准备

- (1)专业安装人员备齐安装工具和必要的计量合格的检验仪器。
- (2)检查电热水器是否完好，随机文件和附件是否齐全。
- (3)仔细阅读本说明书,了解待装电热水器的功能、使用方法、安装要求和安装方法。
- (4)检查用户的电源，必须使用220V~ /50Hz的电源，电热水器的电气连接一般应采用专用分支电路，其容量应大于电热水器最大电流值的1.5倍；单独固定插座的位置应置于不会产生触电危险的安全位置，其水不能喷溅到的地方，通过视检并用专用测量装置(相位仪、试电笔、接地电阻仪等)检查电热水器使用的单独固定插座，确保火线和零线的安装正确、接地可靠；详细检查电能表、电线和单独固定插座容量等是否满足电热水器的要求；用压力表检查水管自来水的压力，若自来水水压大于0.8MPa时，则在进水管道上需安装减压阀。
- (5)协助用户选定电热水器的安装位置：避开易燃气体易发生泄漏的地方或有强烈腐蚀气体的环境；避开强电、强磁场直接作用的地方；避开阳光直

联系我们：

感谢您对苏泊尔产品的信任与支持！为了更及时地为您提供维修、咨询等服务，请认真填写《苏泊尔产品保修卡》，并妥善保管。您在使用过程中如有疑问，欢迎拨打全国服务热线400-8899-717与我们联系，我们将尽快给予您满意的答复。

客户服务部联系方式：

地址：浙江省绍兴市柯桥区马鞍镇兴滨路

邮编：312072

全国服务热线：400-8899-717

服务论坛：<http://bbs.supor.com.cn>

服务网点联系方式如有变动，敬请查询www.supor.com.cn苏泊尔集团网站。

苏泊尔产品保修卡

产品名称：_____ 产品型号：_____
出厂日期：_____年_____月_____日
发票号码：_____
购买日期：_____年_____月_____日
购买者姓名：_____
地址：_____ 邮编 _____ 电话 _____
商场名称：_____
地址：_____ 邮编 _____ 电话 _____

SUPOR 该卡请用户妥善保管

商场盖章

苏泊尔产品意见反馈卡

产品名称：_____ 产品型号：_____
出厂日期：_____年_____月_____日
发票号码：_____
购买日期：_____年_____月_____日
购买者姓名：_____
地址：_____ 邮编 _____ 电话 _____
商场名称：_____
地址：_____ 邮编 _____ 电话 _____

请用户购买时认真填写该卡，并经商场盖章，并在30天内寄回本公司顾客服务部。本公司将为您建立用户档案，为您的产品实行跟踪服务。

SUPOR 该卡请寄回本公司顾客服务部
将反馈卡回执本公司请寄：
浙江省绍兴市柯桥区马鞍镇兴滨路
顾客服务部

商场盖章

十一、售后服务

尊敬的用户：

非常感谢您使用苏泊尔电热水器，我公司将严格遵照《中华人民共和国消费者权益保护法》的有关规定为您提供优质的服务。

1、您可凭正规商场提供的本机有效购买发票原件享受我公司为您提供的以下优质服务：

- (1)自购买日起，整机保修八年，终生维修；内胆漏水八年内包换整机；易损件镁棒保修一年；附件类（遥控器、软管、旋钮）保修一年（不负责上门更换，用户凭购买凭证和完整的旧件到当地维修部免费更换）；
- (2)热水器使用寿命以国家相关规定为准；
- (3)家用电热水器如作为商业用途，整机及主要配件保修期为半年，除非购销合同中另有规定；
- (4)保修期限一律以发票购买日期为准开始计算。

2、下列情况之一者，不属于免费维修范围：

- (1)由于没按说明书上要求操作而造成的故障；
- (2)由于跌落、碰撞等人为因素而造成的故障；
- (3)由于自行拆卸、修理而造成的故障；
- (4)由于意外、误用、乱用、故意损坏而造成的故障；
- (5)商业用途上造成的变色、擦伤、积垢或过热损坏等造成的故障；
- (6)使用年限之内的超保产品；
- (7)由于未使用本公司所提供的配件而造成的故障。

3、对于超过保修期或不属于免费维修的产品，本公司顾客服务部也会热情为您服务。

- (1)制造单位有改型的权利，恕不另行通知；
- (2)本说明书上所有内容均经过认真核对，如有任何印刷错漏或内容上的误解，本公司保留最终解释权。
- (3)本产品用于营业场所经营使用时，整机保修期为六个月。

4、为确保产品的使用寿命，特对产品采用镁棒防腐，镁棒像电池一样也会消耗完能量，这时就需要更换。建议您从使用热水器开始，每两年联系我们的售后一次购置更换新的镁棒，这样可以保证并大大延长热水器的寿命；

5、产品已超过国家规定的安全使用年限发生性能故障后，我公司不再提供相关修理服务。请参照国家相关废旧家电报废管理规定或政策对产品进行更新换代，旧机应进行报废处理不得再流向市场销售。

射、雨淋、风吹的地方；尽量避开易产生振动的地方；尽量缩短电热水器与用水点之间的长度，以减少管路热量损失；装机下方附近必须有足够排水量的地漏，以免无法排水；为便于日后维修、保养、移机等，电热水器安装位置必须预留出一定的空间；安装面的承载能力应不低于电热水器注满水后总质量的4倍，否则用户需要在电热水器下方加装支撑托架，以确保安全。

(6)对不符合电热水器安装要求的，专业安装人员应明确告知用户，并建议整改，对不能整改的，应拒绝安装。

2.安装操作

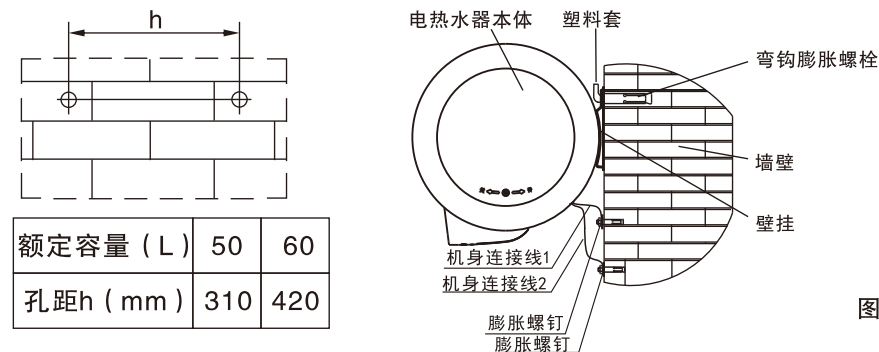
(1)电热水器的安装应使用随机附件，专业安装人员不应随意更换、省略和改制；热水器进水管必须使用塑料PPR管，且必须安装本公司随机附带的安全阀（压力释放装置）。

(2)安装时应注意不得破坏建筑物的安全保证结构。

(3)给用户安装连接使用的管材、管件必须是符合国家相关标准，并经过热水器厂家同意或指定的管材、管件。如在管道上增加单向阀门，则在单向阀门的后面必须安装符合标准容积和压力的膨胀水箱。

(4)确定电热水器安装位置，避开墙体内部的钢筋和预埋管线，用冲击钻在坚固的墙体上钻两个 $\phi 16\text{mm}$ 、深110mm的孔，且两孔要在同一水平线上，孔距见下表。电热水器右边应留出500mm以上的空间便于维修；

(5)把弯钩膨胀螺栓插入孔中，旋紧并使挂钩向上，挂钩上套上塑料套。



图二

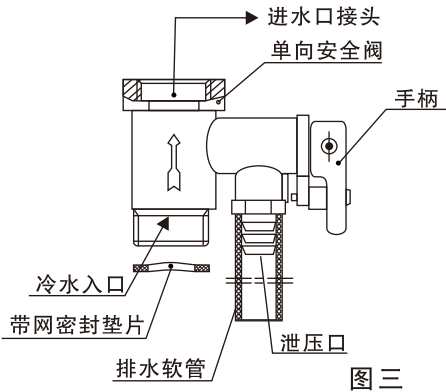
(6)将电热水器抬起，使两壁挂的两个方孔对准两个弯钩膨胀螺栓的弯钩挂牢，并检查弯钩膨胀螺栓是否松动，确保电热水器安全牢固。

(7)在墙壁上合适位置中钻两个 $\phi 9\text{mm}$ 、孔距100mm、孔深80mm的孔，将随机附送的膨胀螺钉上的螺母和弹簧垫圈取下，把膨胀螺钉插入孔中，将机身上的两条连接线的O型圆环分别套到两颗膨胀螺钉上，再依次把弹簧垫圈及螺母安装到螺钉上并拧紧螺母，确保可靠固定。（参考图二）

(8)将安全阀、排水软管、混水阀、自来水进水管、花洒等与电热水器连接好（接头处装密封圈），如（图一）。

注意：

①附件中的安全阀（出厂原装标识0.85MPa）应安装在进水口接头上（如图一），并缠绕生料带以保证密封，其箭头指向与电热水器进水流动方向一致（如图三），安全阀进水口处需安装带网密封垫片同时安装安全阀泄压口排水软管，应保持连续向下倾斜状态，并安装在无霜的环境中，再将其延伸到地漏处，保持与大气相通，妥善固定防止排出热水或蒸汽烫伤。安全阀可防止内胆压力超过额定压力0.1MPa，若内胆压力过高，则安全阀自动开启，从其泄压口向外排水以释放压力。

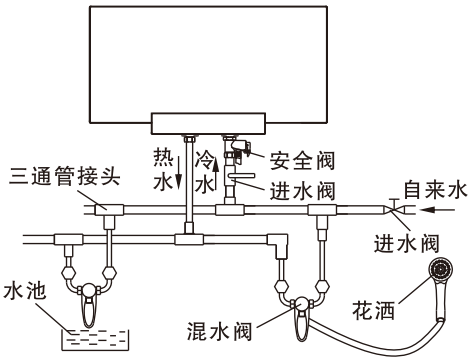


图三

②连接电热水器的水管必须能耐压0.8MPa和耐温100℃以上，接头处缠绕密封胶带以保证密封。

③用水处应可通畅排水。

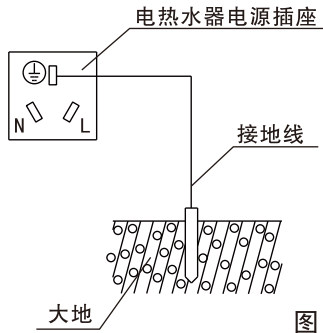
④正常情况下，应定期打开安全阀（图三）手柄，以去掉碳酸钙沉积，方法：将排泄手柄向上扳至水平位置（如手柄带有螺钉，即先使用螺丝刀拆下螺钉再进行此动作），确认安全阀有没有堵塞（有无泄水），如堵塞请与维修部联系。



图四

(9)用户若想多路供水可按（图四）方法连接水管。

(10)在确认供电系统中的电表、导线、开关、插座、保险丝的额定值符合本产品用电要求后，再在合适位置接一个单独的电源插座给电热水器供电（如图五）。电源插座的离地安装高度不低于1.8米。



图五

注意：

①插座请勿置于水容易淋到的地方。

九、故障及其处理方法

故障现象	原因分析	处理办法
热水口不出水	供水系统停水或水压太低	检查供水系统
	进水阀未开启或混水阀故障	打开进水阀或更换出水阀
出水为冷水 (显示屏无显示)	停电或电源开关处于断开位置	检查供电线路
	内部电路故障	与维修部门联系
出水为冷水 (显示屏有显示)	加热温度设置过低	调高加热温度
	加热时间太短	继续加热
	混水阀故障	更换混水阀
	内部电路故障	与维修部门联系
显示屏显示 代码“E2”	热水器未通水，就通电，发生干烧	切断电源，热水器先灌满水后，再通电
显示屏显示 代码“E3”	温度传感器损坏	与维修部门联系
显示屏显示 代码“E4”	加热水温失控超过90℃	与维修部门联系
漏电警示灯亮 蜂鸣器持续报警	接地系统带电	立即拔下电源插头，停止使用电热水器并与维修部门联系

注意：您的热水器如有异常情况不能正常使用，请按“故障及其处理方法”进行处理。如有电器方面的问题请与本公司指定特约维修部联系，由专业人员进行维修。

十、装箱清单

打开包装箱后请按下表清点随机附件及资料，若有缺损请及时与经销商或本公司售后服务部直接联系，以便为您服务。

请妥善保管使用说明书、保修卡等，以利于您日后的使用、维修。

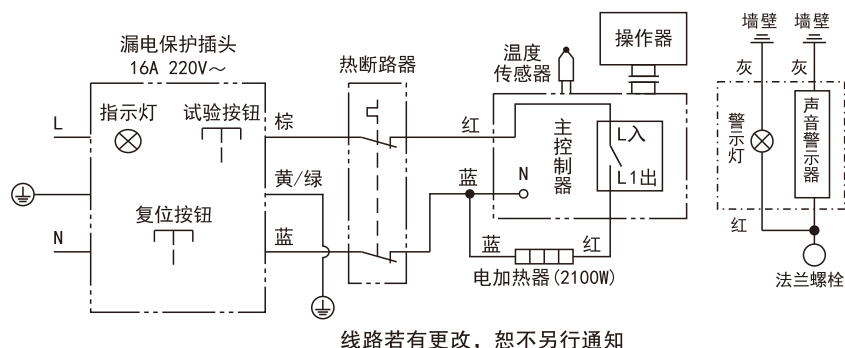
装箱清单如下：

名称	数量	名称	数量
电热水器	1 台	说明书	1 份
安全阀	1 只	带网密封垫片	1 个
弯钩膨胀螺栓	2 只	排水软管	1 只
塑料套	2 个	膨胀螺栓	2 只

六、排空清洗

- 1、排污前一定要先切断电源，关闭进水阀。并注意先放掉电热水器内热水，避免热水烫手。
- 2、本产品配有独立排污口，见(图一)，您可通过该排污口将电热水器进行排空。方法是：
 - (1)关闭自来水，使用扳手类工具卸下混水阀，安全阀及外部连接管（此时水管可能会有少部分水排出，排水停止后再进行下一步操作）。
 - (2)使用十字螺丝刀类工具拆下防电墙外罩。
 - (3)用扳手类工具旋下排污口上的堵头(注意避免热水烫手)，即可把电热水器内的水排空。
- 3、排空后，将排污口堵头，防电墙外罩及外部连接部件重新安装好。
- 4、若要清洁电热水器外部，可用湿布蘸取少量中性清洗剂轻轻擦拭（不要用汽油或其他溶液），再用清水抹净后用干布擦干，保持电热水器干燥。
- 5、花洒出水不畅时，可能由其内部堵塞而引起，要将花洒卸下去除堵塞物。

七、电气原理图



八、维护保养

为延长使用寿命，保证热水器一直以较高的效率工作，可由专业人员按下述方法对电热水器进行维护保养：

- 1、定期(根据当地水质情况)清理发热元件，清除粘结在电热管上的水垢；
- 2、在高水垢地区，用户可自行在进（冷）水管前端加装防垢装置。
- 3、为更好的保证热水器的使用寿命，本产品采用镁棒防腐功能，因镁棒在长期使用过程中会像电池一样消耗电量，且在不同地区水质差异而消耗的速度也不同，故请您定期请服务人员作安全检查，以便检查镁棒消耗状况，损耗过大时请及时更换（注：建议每2年更换一次，镁棒另售）。同时对内胆及加热管水垢进行清理，这样可有效延长热水器使用寿命。

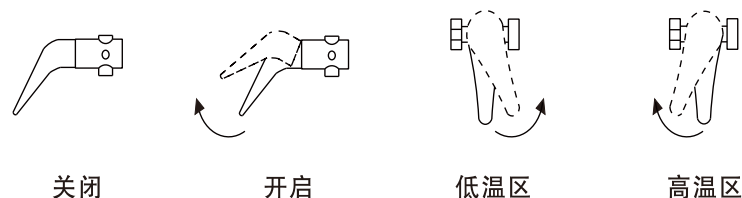
- ②插座必须有可靠的接地线。
- ③插座应保持干燥以防漏电。
- ④必须由专业人员进行电气安装。

3、检查及试运行

- (1)管路连接、走向应合理，各连接处无渗漏水现象。
- (2)电气配置应安全、正确，电热水器应可靠接地，电源插头与插座配合紧密。
- (3)机械连接应牢固可靠。
- (4)用试电笔或万用表对外壳可能漏电部位进行检查，确保电热水器安全、正常。
- (5)电热水器应按照本说明书中的使用方法运行，各项性能指标与本说明书相符合。

五、使用方法

- 1、首次使用或将内胆排空后再次使用时，必须先将热水器内胆注满水。方法是：打开进水阀，将混水阀手柄扳起顺时针旋至高温区，即开始向内胆注水，待热水出口出水时，表明已注满水，再将混水阀手柄逆时针转至低温区，并推向关闭位置(如图六)。



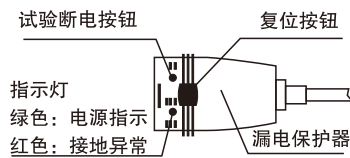
图六

注意：

- 1.如果电源软线损坏，为避免危险，必须由制造厂或其维修部或类似的专业人员来更换。
- 2.如果设置温度超过50℃，为避免烫伤，使用时请不要先将喷头对准人体，必须混合冷水，待调到适宜的水温后，方可使用。

2、插上漏电保护插头，按下漏电保护插头的复位按钮(见图F)。

- (1) 检查漏电保护插头的可靠性：按动一下漏电保护插头上的试验断电按钮，指示灯应熄灭，复位按钮弹起；再按下复位按钮，指示灯绿色点亮，证明漏电保护性能良好，若按试验断电按钮时，复位按钮不弹起，则不可使用，应通知专业维修人员处理。
- (2) 在正常状态下指示灯显示绿色，在接地系统带电时指示灯显示橙色（或红色），此时请拔下漏电保护插头，通知专业维修人员处理。
- (3) 使用时，如需临时断开电源，请按漏电保护插头上的试验断电按钮断开电源，若直接关断电源插座的电源，漏电保护插头将不起保护作用。



图F

3、操作说明

注意：内胆注满水后才能通电。

3.1 两位数码：显示实测水温、设置水温、预约时间、故障代码

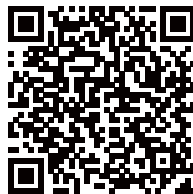
3.2 “加热”、“保温”指示灯：开机后，电热管通电时加热指示灯点亮，电热管不通电时保温指示灯点亮。

3.3 “预约”指示灯：选取预约工作方式时，该指示灯点亮。

3.4 “ECO”指示灯：选取中温工作方式时，该指示灯点亮。

3.5 “抑菌”指示灯：选取抑菌工作方式时，该指示灯点亮。

3.6蜂鸣器：当每次有效按键时蜂鸣器短响一声。



4、操作程序及功能说明

4.1热水器通电处于待机，显示屏及其它指示灯不点亮。

4.2 “ ”键，待机下按该键开机，系统默认进入即时工作方式(无工作方式指示灯)。此时，热水器进行加热，达到设置温度后停止加热进入保温状态，保温下当实际水温下降5℃，又重新加热，如此循环。在加热过程中设置温度和实际温度交替显示。保温下，只显示实际温度。开机下再按 “ ”键关机，设置温度记忆。

4.3 “ ”键，开机后即时加热工作方式下按该键闪烁显示设置温度，再按该键以递增循环方式改变设置温度，每按一下加1，长按快速改变，温度设置范围为30 ~ 75℃，

不按键5秒后，设置数值确认返回显示实测水温。开机后预约工作方式下按该键闪烁显示预约剩余时间，再按该键可改变预约时间，每按一下加1，长按快速改变。预约工作方式下设置预约时间，设置范围为1 ~ 24小时，不按键5秒后，设置数值确认返回显示实测水温。

4.4 “ ”键，功能类似 “ ”键，只是以递减的方式改变设置。

4.5 “ ”键，开机后按该键，工作模式按即时加热、ECO（中温）、抑菌、预约，循环选取。

4.6 “抑菌”模式，热水器将内胆水加热到80℃后保温，并退出到即时工作方式。

4.7 “ECO”模式：加热到45℃进入保温，保温后下降到40℃又再加热，如此循环。

4.8 WiFi功能设置

4.8.1先用手机扫描左方二维码或在手机浏览器输入网址

“https://www.supor.com/zhj_index.html” 下载并安装“苏泊尔智慧家”APP，长按WiFi键3秒，此时蜂鸣器响3声，WiFi指示灯闪烁，表示进入配网模式，并进入APP首页点击“添加设备”后按照APP提示进行连接配网。本手机可作为管理员分享连接，同时支持多个分享，取得分享的手机也可以同时对热水器进行操作。正常情况下，配网进行时WiFi指示灯闪烁，配网成功后WiFi指示灯常亮。

4.8.2WiFi指示灯会根据WiFi模块反馈的状态进行显示；超过180秒未收到WiFi模式数据时，WiFi指示灯不亮；配网进行时WiFi指示灯闪烁，配网成功后WiFi指示灯常亮。

4.8.3新的配网成功后会覆盖旧的，只允许单个连接。

4.8.4解绑方法：同时长按 “ ”和 “ ”键3秒钟后，蜂鸣器“嘀”一声，解除APP连接。

4.9防冻

通电状态下，当温度传感器检测到温度≤5℃时，启动加热，加热到10℃时停止加热，加热过程显示加热灯。

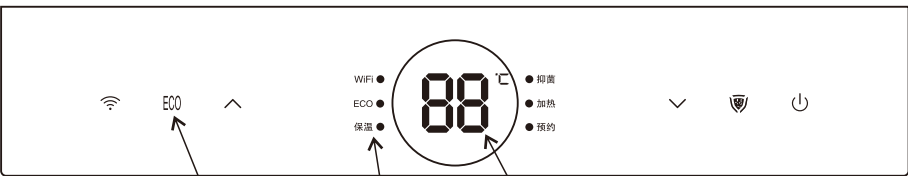
4.10断电记忆

断电后再上电，电路板按断电前的开关机状态、设置水温继续工作，断电前为预约，则转为即时加热。

4.11预约模式

开机后按 “ ”键可选择预约功能，此时显示屏闪烁显示预约时间值，在显示值闪烁期间再按 “ ”或 “ ”改变设置值，表示用水时刻与当前时刻的相距的小时数，每次按键设置时间加1，长按连续变化，设置范围为1 ~ 24。不按键5秒后设置数值确认进入预约工作。控制器在选定的预约时间，将水温加热到选定工作方式设置温度，如果工作方式不改变，每天都按此方式工作。预约时间设置数值为用水时距当前时间的小时数，如设置数值为24，表示第二天当前时间用水。例如当前时间为10：00，预约时间设置数值为8，则表示在18：00时刻将水温加热至设置水温；当到达设置用水时间后，不管水温是否到达设置水温，均退出加热。

5、本设备包含型号核准代码(分别)为：ESP-WR00M-02DC/CMII T ID:2018DP7200，ESP-WR00M-02D/CMII T ID:2017DP7231的无线电发射模块。



操作板示意图

按键

指示灯

显示屏